

PREGÃO ELETRÔNICO BINACIONAL AC 1193-18
SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA BINACIONAL AC 1193-18

**AQUISIÇÃO E IMPLEMENTAÇÃO DA SOLUÇÃO
ORACLE PRIMAVERA**

**ADQUISICIÓN E IMPLANTACIÓN DE LA
SOLUCIÓN ORACLE PRIMAVERA**

ADITAMENTO 1

ADITIVO 1

I) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional AC 1193-18, a ITAIPU responde perguntas realizadas por interessadas na presente licitação:

I) De conformidad a lo dispuesto en el sub ítem 2.6.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional AC 1193-18, la ITAIPU responde las preguntas realizadas por interesadas en la presente licitación:

PERGUNTA 1

“Com relação ao item 6 do Anexo I Requisitos de Infra Estrutura e Desempenho solicitamos substituir por aqueles indicados no email abaixo pois a Oracle nos informou não ser possível modifica-los:

PREGUNTA 1

“Con relación al ítem 6 del Anexo I Requisitos de Infraestructura y Desempeño solicitamos sustituir por aquellos indicados en el email abajo pues Oracle nos informó que no es posible modificarlos:

Nossas respostas sobre o suporte da Oracle para serviços cloud são baseadas no documento abaixo (capitulo 5):

<http://www.oracle.com/us/corporate/contract/s/cloud-host-delivery-policies-br-por-3126145.pdf>”

Nuestras respuestas sobre el soporte de Oracle para servicios Cloud son basadas en el documento abajo (capítulo 5):

<http://www.oracle.com/us/corporate/contracts/cloud-host-delivery-policies-br-por-3126145.pdf>”

RESPOSTA

Solicitação denegada. O item 6 das Especificações Técnicas traz requisitos mínimos de atendimento da infraestrutura exigidos para atendimento das necessidades da ITAIPU para essa contratação. Não há incompatibilidade com as políticas de Suporte *Cloud* da Oracle.

RESPUESTA

Solicitud denegada. El ítem 6 de las Especificaciones Técnicas contiene requisitos mínimos de atención de la infraestructura exigidos para la atención de las necesidades de ITAIPU para esta contratación. No existe incompatibilidad con las políticas de Soporte *Cloud* de Oracle.

PERGUNTA 2

“Com relação ao item 4.10.1 Acordo de Serviço do Anexo I solicitamos a eliminação da coluna Prazo para Conclusão de atendimento pelos prazos oferecidos pela Oracle no que se refere ao funcionamento dos softwares hospedados nos servidores da Oracle para os conteúdos nos serviços cloud previstos abaixo pela mesma e que não contemplam prazos de conclusão.

<http://www.oracle.com/us/corporate/contract/s/cloud-host-delivery-policies-br-por-3126145.pdf>”

PREGUNTA 2

“Con relación al ítem 4.10.1 Acuerdo de Servicio del Anexo I solicitamos la eliminación de la columna Plazo para Conclusión de atención por los prazos ofrecidos por Oracle en lo que se refiere al funcionamiento de los softwares alojados en los servidores de Oracle para los contenidos en los servicios cloud previstos abajo por la misma y que no contemplan prazos de conclusión.

<http://www.oracle.com/us/corporate/contracts/cloud-host-delivery-policies-br-por-3126145.pdf>”

RESPOSTA

Solicitação denegada. O subitem 4.10.1 das Especificações Técnicas define tempos máximos de início e atendimento de problemas em função de sua severidade. Entende-se conclusão de atendimento o reestabelecimento do serviço por correção, disponibilização de ambiente de *Disaster Recover* ou outra solução que viabilize a utilização do serviço nos tempos acordados. O descumprimento dos prazos ensejará penalidades à Contratada, inclusive e não se restringindo a aplicação de multas moratórias.

PERGUNTA 3

“Por favor confirmar se os Part Number dos produtos abaixo estão corretos. Isso pode ser obtido com a Oracle.

Torna-se necessário para evitar enganos na formação de preços:

Primavera Unifier Project Controls Cloud Service - Hosted Named User (1 Year)

Part Number: B79672 ||

AutoVue 2D Professional Cloud Service - Hosted Named User (1 Year)

Part Number: B78041 (Add On)

Primavera P6 Enterprise Project Portfolio Management Cloud Service - Hosted Named User (1 Year)

Part Number: B76057 ||

Primavera P6 Progress Reporter Cloud Service - Hosted Named User (1 Year)

Part Number: B76058 (Add On)

Primavera Analytics Cloud Service - Hosted Named User (1 Year)

Part Number: B79107 (Add On)

3.1 - Oracle Prime Projects Cloud Service - Hosted Named User (1 Year)

Part Number: B87815 ||”

RESPOSTA

Entendimento correto. Confirmamos os Part Numbers informados.

PERGUNTA 4

“Nosso entendimento é que a Itaipu irá inicialmente apenas compromissar a compra das licenças listadas no ANO 1 sendo que as demais compras poderão ser revistas para mais ou para menos.

Está correto nosso entendimento ou a Itaipu compromissara contratualmente com a compra

RESPUESTA

Solicitud denegada. El subítem 4.10.1 de las Especificaciones Técnicas define tiempos máximos de inicio y atención de problemas en función de su severidad. Se entiende conclusión de atención el restablecimiento del servicio por corrección, disponibilidad de ambiente de *Disaster Recovery* u otra solución que viabilice la utilización del servicio en los tiempos acordados. El incumplimiento de los plazos dará lugar a sanciones al Contratista, incluso y no se restringe a la aplicación de multas moratorias.

PREGUNTA 3

“Por favor confirmar si los Part Number de los productos abajo están correctos. Esto puede ser obtenido con Oracle.

Se hace necesario para evitar engaños en la formación de precios:

Primavera Unifier Project Controls Cloud Service - Hosted Named User (1 Year)

Part Number: B79672 ||

AutoVue 2D Professional Cloud Service - Hosted Named User (1 Year)

Part Number: B78041 (Add On)

Primavera P6 Enterprise Project Portfolio Management Cloud Service - Hosted Named User (1 Year)

Part Number: B76057 ||

Primavera P6 Progress Reporter Cloud Service - Hosted Named User (1 Year)

Part Number: B76058 (Add On)

Primavera Analytics Cloud Service - Hosted Named User (1 Year)

Part Number: B79107 (Add On)

3.1 - Oracle Prime Projects Cloud Service - Hosted Named User (1 Year)

Part Number: B87815 ||”

RESPUESTA

Entendimiento correcto. Confirmamos los Part Numbers informados.

PREGUNTA 4

“Nuestra comprensión es que Itaipu irá inicialmente apenas comprometer la compra de las licencias listadas en el AÑO 1 siendo que las demás compras podrán ser revistas para más o para menos.

Está correcta nuestro entendimiento o Itaipu comprometerá contractualmente la compra

exatamente conforme listadas no documento Planilha de preços ANEXO III para os anos 1,2,3,4? com defasagem de um ano entre cada aquisição?”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. A Contratada deverá fazer o provisionamento das licenças de acordo com a tabela expressa no subitem 2.1 do Anexo I - Especificações Técnicas. A contagem dos meses iniciará a partir da assinatura da Ordem de Início do Serviço - OIS.

PERGUNTA 5

“Documento ‘ANEXO I - Especificações Técnicas:

O item “6 REQUISITOS DE INFRAESTRUTURA E DESEMPENHO” menciona que devem ser providos: “Disponibilização de ambientes produtivos, não-produtivos e de Disaster Recover;”. Alguns outros tópicos deste e outros Anexos mencionam outros nomes para os ambientes a serem providos.

Esclarecimento solicitado: Entendemos que este item deve ser adequado aos padrões da Oracle que constam no seguinte link descrito a seguir:

<http://www.oracle.com/us/corporate/contracts/cloud-host-delivery-policies-br-por-3126145.pdf>. Está correto meu entendimento?”

RESPOSTA

O entendimento está incorreto. O serviço deverá ser provido conforme a definição do documento Especificações Técnicas, já que o documento do fabricante mencionado não é específico quanto à nomenclatura de ambientes. Entende-se como ambiente produtivo, o ambiente de utilização da ITAIPU, o qual deve obedecer a disponibilidade contratada. Ambientes não-produtivos poderão ser solicitados pela ITAIPU para testes de customizações e novas versões sempre que necessários não estando sujeitos às regras de disponibilidade do ambiente produtivo. Ambiente de *disater-recover* deverá ser provido pela Contratada em caso de indisponibilidade do ambiente produtivo além da SLA contratadas.

conforme listada en el documento Planilla de precios ANEXO III para los años 1, 2, 3, 4? con desfase de un año entre cada adquisición?”

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. El Contratista deberá hacer la provisión de las licencias de acuerdo con la tabla expresa en el ítem 2.1 del Anexo I - Especificaciones Técnicas. El conteo de los meses iniciará a partir de la firma del Orden de Inicio de Servicio - OIS.

PREGUNTA 5

“Documento ‘ANEXO I - Especificaciones Técnicas:

El ítem “6 REQUISITOS DE INFRAESTRUCTURA Y DESEMPEÑO” menciona que deben ser proveídos: “Disponibilidad de ambientes productivos, no productivos y de Disaster Recover;”. Algunos otros tópicos de este y otros Anexos mencionan otros nombres para los ambientes a ser proveídos.

Aclaración solicitada: Entendemos que este ítem debe ser adecuado a los padrones de Oracle que constan en el siguiente link descrito a seguir:

<http://www.oracle.com/us/corporate/contracts/cloud-host-delivery-policies-br-por-3126145.pdf>. Es correcto mi entendimiento?”

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. El servicio deberá ser proveído conforme a la definición del documento Especificaciones Técnicas, ya que el documento del fabricante mencionado no es específico con respecto a la nomenclatura de ambientes. Se entiende como ambiente produtivo, el ambiente de utilización de ITAIPU, el cual debe obedecer a la disponibilidad contratada. Ambientes no productivos podrán ser solicitados por ITAIPU para pruebas de customizaciones y nuevas versiones siempre que necesarios, no estando sujetos a las reglas de disponibilidad del ambiente produtivo. El ambiente de *disaster-recovery* deberá ser proveído por la Contratada en caso de indisponibilidad del ambiente produtivo además del SLA contratado.

PERGUNTA 6

“Documento ‘ANEXO I - Especificações Técnicas:

O item “15 GARANTIAS DA CONTRATADA” requer que a Contratada preste diversas garantias relacionadas

Quase todas as garantias solicitadas neste tópico são relacionados a normas que Itaipu espera sejam contempladas no ambiente Cloud e algumas preveem auditoria por parte de Itaipu

Esclarecimento solicitado: Entendemos que este deve ser adequado aos padrões da Oracle que constam no seguinte link descrito a seguir:

<http://www.oracle.com/us/corporate/contracts/cloud-host-delivery-policies-br-por-3126145.pdf>. Está correto meu entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. O serviço deverá ser provido conforme a definição do documento Especificações Técnicas, já que o documento do fabricante mencionado não é específico quanto às responsabilidades da Contratada.

PERGUNTA 7

Documento “ANEXO IV - Minuta de Contrato”

A “CLÁUSULA 13” determina que “A CONTRATADA responde pelo uso de licenças, marcas e/ou patentes, pelo desempenho, bem como pelo suporte técnico durante o período de vigência deste Contrato.”

Entretanto a responsabilidade pelo uso de licenças, marcas e/ou patentes, pelo desempenho, bem como pelo suporte técnico (dos módulos & softwares) durante o período de vigência deste Contrato é possível de ser exercitada apenas pela desenvolvedora dos softwares e fornecedora & mantenedora dos ambientes Oracle Cloud.

Esclarecimento solicitado: Entendemos que este item necessita ser adequado aos padrões da Oracle que constam no seguinte link descrito a seguir:

<http://www.oracle.com/us/corporate/contracts/cloud-host-delivery-policies-br-por-3126145.pdf>. Está correto o meu entendimento?”

RESPOSTA

O entendimento está incorreto, eis que a

PREGUNTA 6

“Documento ‘ANEXO I - Especificaciones Técnicas:

El ítem “15 GARANTÍAS DE LA CONTRATADA” requiere que la Contratada preste diversas garantías relacionadas

Casi todas las garantías solicitadas en este tópico son relacionadas a normas que Itaipu espera que sean contempladas en el ambiente Cloud y algunas prevén auditoria por parte de Itaipu

Aclaración solicitada: Entendemos que este debe ser adecuado a los patrones de Oracle que constan en el siguiente link descrito a seguir:

<http://www.oracle.com/us/corporate/contracts/cloud-host-delivery-policies-br-por-3126145.pdf>. Es correcto mi entendimiento?”

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. El servicio deberá ser proveído conforme a la definición del documento Especificaciones Técnicas, dado que el documento del fabricante mencionado no es específico respecto a las responsabilidades del Contratista.

PREGUNTA 7

Documento “ANEXO IV - Minuta de Contrato”

La “CLAUSULA 13” determina que “LA CONTRATADA responde por el uso de licencias, marcas y/o patentes, por el desempeño, bien como por el soporte técnico durante el periodo de vigencia de este Contrato.”

Sin embargo, la responsabilidad por el uso de licencias, marcas y/o patentes, por el desempeño, bien como por el soporte técnico (de los módulos & softwares) durante el periodo de vigencia de este Contrato es posible de ser ejercida apenas por la desarrolladora de los softwares y proveedora & mantenedora de los ambientes Oracle Cloud.

Aclaración solicitada: Entendemos que este ítem necesita ser adecuado a los patrones de Oracle que constan en el siguiente link descrito a seguir:

<http://www.oracle.com/us/corporate/contracts/cloud-host-delivery-policies-br-por-3126145.pdf>. Es correcto mi entendimiento?”

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto, dado que la

oração não se refere à titularidade das licenças, marcas e/ou patentes, mas sim ao uso regular de licenças, marcas e/ou patentes de terceiros no desenvolvimento da atividade econômica da Contratada, não podendo ser imputada à ITAIPU qualquer violação à propriedade industrial e/ou intelectual de terceiros promovida pela Contratada. Quanto ao desempenho e suporte técnico, a Contratada será responsável pelos serviços prestados, mesmo que esses sejam executados diretamente pelo fabricante.

PERGUNTA 8

“Com relação a cláusula abaixo:

CAPÍTULO XVIII

RESCISÃO POR PARTE DA ITAIPU

CLÁUSULA 49 O presente Contrato poderá ser rescindido de pleno direito, pela ITAIPU, mediante simples aviso, com antecedência de 30 (trinta) dias corridos, e ainda nas hipóteses em que a CONTRATADA....

Entendemos que no caso de rescisão imotivada pela Itaipu, entendemos que:

1. Não serão interrompidos os pagamentos dos serviços CLOUD das licenças até o fim do período de 12 meses em cada ano.
2. Serão medidos o percentual executado de cada ordem de serviço aprovada em andamento até a data da rescisão e pagos conforme o contrato.”

RESPOSTA

Do ponto de vista jurídico-contratual, o entendimento esposado no marcador “1” está incorreto, enquanto que o do marcador “2” está correto. Isso porque o princípio da proibição do enriquecimento sem causa impõe que, no caso de rescisão imotivada por parte da ITAIPU, os pagamentos residuais à Contratada ocorram na forma como disciplinado nos parágrafos únicos das Cláusulas 50 e 51, sem prejuízo das consequências disciplinadas no § 1º da Cláusula 49.

Ainda sobre o marcador “2” serão reconhecidos como executados parcialmente apenas serviços em que a Contratada puder apresentar evidências da evolução do serviço.

cláusula no se refiere a la titularidad de las licencias, marcas y/o patentes, sino al uso regular de licencias, marcas y/o patentes de terceros en el desarrollo de la actividad económica del Contratista, no pudiendo ser imputada a la ITAIPU cualquier violación a esta propiedad industrial y/o intelectual de terceros promovida por el Contratista. Con respecto al desempeño y soporte técnico, el Contratista será responsable por los servicios prestados, mismo que estos sean ejecutados directamente por el fabricante.

PREGUNTA 8

“Con relación a la cláusula abajo:

CAPITULO XVIII RESCINSIÓN POR PARTE DE

ITAIPU CLÁUSULA 49 El presente Contrato podrá ser rescindido de pleno derecho, por ITAIPU, mediante simple aviso, con antecedencia de 30 (treinta) días corridos, y todavía en la hipótesis en que el CONTRATISTA...

Entendemos que en caso de rescisión sin causa por Itaipu, entendemos que:

1. No serán interrumpidos los pagos de los servicios CLOUD de las licencias hasta el fin del periodo de 12 meses en cada año.
2. Será medido el porcentaje ejecutado de cada orden de servicio aprobada en ejecución hasta la fecha de rescisión y pagos conforme el contrato.”

RESPUESTA

Del punto de vista jurídico-contratual, la comprensión expuesta en el marcador “1” está incorrecta, mientras que el correspondiente al marcador “2” está correcto. Esto porque el principio de la prohibición del enriquecimiento sin causa impone que, en el caso de rescisión sin motivo por parte de ITAIPU, los pagos residuales al CONTRATISTA ocurren en la forma como disciplinado en los párrafos únicos de las Cláusulas 50 y 51, sin perjuicio de las consecuencias disciplinadas en el § 1º de la Cláusula 49.

Todavía con respecto al marcador “2” serán reconocidos como ejecutados parcialmente apenas servicios en que la Contratada pueda presentar evidencias de la evolución del servicio.

PERGUNTA 9

“Por que não foi cotado o Primavera Virtual Desktop Cloud Service que tinha na lista de licenças da Oracle;”

RESPOSTA

Não foi identificada necessidade do produto no contexto do projeto, portanto a licença *Primavera Virtual Desktop Cloud Service* não está contemplada no escopo dessa contratação.

PERGUNTA 10

“Se as horas destinadas a levantamento das integrações serão consumidas das 4000 do Banco de Horas.”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. O banco de horas será utilizado, a critério da ITAIPU, para serviços eventuais.

PERGUNTA 11

“As custo do período de avaliação que está previsto no anexo III (quantidade = 1), deve ser entendido como 3 meses, serão simultâneos ao suporte assistido e help desk, é isso mesmo?”

RESPOSTA

Entendimento correto. O período de avaliação de 90 dias refere-se a correções eventuais em customizações realizadas no produto a fim de atender aos processos da ITAIPU. O suporte assistido e *help desk* referem-se à ajuda na utilização do produto pela ITAIPU e são concomitantes a partir da entrada em validação do produto.

PERGUNTA 12

“Qual a expectativa de prazo para entrada em produção? Tem alguma janela crítica para Itaipu, neste momento?”

RESPOSTA

O prazo será definido na etapa de *workstatment* ou planejamento do projeto em conjunto com a ITAIPU.

PREGUNTA 9

Por qué no fue cotizado el Primavera Virtual Desktop Cloud Service que tenía la lista de licencias de Oracle;

RESPUESTA

No fue identificada necesidad del producto en el contexto del proyecto, por lo tanto la licencia Primavera Virtual Desktop Cloud Service no está contemplada en el alcance de esta contratación.

PREGUNTA 10

Si las horas destinadas al levantamiento de las integraciones serán consumidas de las 4000 del Banco de Horas.

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. El Banco de Horas será utilizado, a criterio de ITAIPU, para servicios eventuales.

PREGUNTA 11

Los costos de periodo de evaluación que está previsto en el anexo III (cantidad = 1), debe ser entendido como 3 meses, serán simultâneos al soporte asistido y help desk, es así?

RESPUESTA

Entendimiento correcto, el periodo de evaluación de 90 días se refiere a correcciones eventuales en customizaciones realizadas en el producto a fin de atender a los procesos de ITAIPU. El soporte asistido y *Help Desk* se refiere a la ayuda en la utilización del producto por ITAIPU y son concomitantes a partir de la entrada en validación del producto.

PREGUNTA 12

Cuál es la expectativa de plazo para entrada en producción? Tiene alguna ventana crítica para Itaipu, en este momento?

RESPUESTA

El plazo será definido en la etapa de *workstatement* o planeamiento del proyecto en conjunto con ITAIPU.

PERGUNTA 13

“No fluxo de caixa de licenças devemos considerar até julho de 2022, correto?”

RESPOSTA

Não necessariamente. Considerar 48 meses a partir da data de assinatura da Ordem de Início do Serviço - OIS. Nessa ocasião será considerado o mês “1” no plano de liberação das licenças.

PERGUNTA 14

“Sobre o contrato:- Capítulo V / Clausula 6 / Parágrafo 4. O contrato permite a revisão dos cronogramas, porém sem permitir a alteração das datas contratuais. Entendo que isto seria o mesmo que não permitir a revisão dos cronogramas, uma vez que não há permissão para alteração de datas.”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. O cronograma poderá ser revisto com a concordância da ITAIPU, alterando datas intermediárias previstas desde que não altere os prazos finais acordados no Contrato.

PERGUNTA 15

“Sobre o Contrato - Capítulo VII / Clausula 10 / Parágrafo 19. Participação da palestra de integração. Quanto tempo antes dos inícios das atividades o time precisará ser reunido para participar desta palestra?”

RESPOSTA

A realização da palestra será definida pela ITAIPU, mas deverá ser contígua à execução do primeiro serviço da equipe, antes, durante ou após a execução (limitado a 15 dias) deste.

PERGUNTA 16

“Sobre o Contrato - Capítulo VII / Clausula 11. Os recursos utilizados podem ser subcontratados? Se sim não teremos os documentos solicitados.”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. Os documentos referentes à Clausula 11 referem-se aos

PREGUNTA 13

En el flujo de caja de licencias debemos considerar hasta junio de 2022, correcto?

RESPUESTA

No necesariamente. Se debe considerar 48 meses a partir de la fecha de la firma de la Orden de Inicio de Servicios - OIS. En Esa ocasión será considerado el mes “1” en el plan de liberación de las licencias.

PREGUNTA 14

Sobre el contrato:- Capítulo V / Cláusula 6 / Párrafo 4. El contrato permite la revisión de los cronogramas, pero sin permitir la alteración de las fechas contractuales. Entiendo que esto sería lo mismo que no permitir la revisión de los cronogramas, una vez que no hay permiso para la alteración de fechas.

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. El cronograma podrá ser revisto, con el de acuerdo de ITAIPU, alterando fechas intermediarias previstas siempre que no altere los plazos finales acordados en el Contrato.

PREGUNTA 15

Sobre el Contrato - Capítulo VII / Cláusula 10 / Párrafo 19. Participación de la palestra de integración. Cuánto tiempo antes de los inicios de las actividades el equipo necesitará ser reunido para participar de esta palestra?

RESPUESTA

La realización de la palestra será definida por la ITAIPU pero deberá ser contiguo a la ejecución del primer servicio del equipo, antes, durante o después de la ejecución (limitado a 15 días) de este.

PREGUNTA 16

Sobre el Contrato - Capítulo VII / Cláusula 11. Los recursos utilizados pueden ser subcontratados? En caso de sí no tendremos los documentos solicitados?

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. Los documentos referentes a la Clausula 11 se refieren a los

serviços descritos nos itens 2.2 e 2.3 do Anexo I - Especificações Técnicas e não poderão ser subcontratados.

PERGUNTA 17

“Sobre o Contrato - Capítulo VIX / Clausula 13. As licenças devem ser da Itaipu, assim como a contratada deve responder pelas licenças?”

RESPOSTA

Entendimento incorreto, eis que a oração não se refere à titularidade das licenças, marcas e/ou patentes, mas sim ao uso regular de licenças, marcas e/ou patentes de terceiros no desenvolvimento da atividade econômica da Contratada, não podendo ser imputada à ITAIPU qualquer violação à propriedade industrial e/ou intelectual de terceiros promovida pela Contratada.

PERGUNTA 18

“Item 6 Anexo I - Hospedagem de CLOUD . Qual o pressuposto de hospedagem a contratada terá que fornecer a hospedagem ou a Usina fará a contratação direta? Sobre as integrações já tem uma tecnologia definida, dado que não tem o Gateway no processo?”

RESPOSTA

A Contratada deverá prover a hospedagem e todos os serviços referentes ao funcionamento da solução na modalidade *Cloud Service*. As integrações serão identificadas e definidas durante o serviço de estudo e planejamento das integrações previsto no item 4.2 do Anexo I - Especificações Técnicas.

II) Permanecem inalteradas as condições contidas no CBC do Pregão Eletrônico Binacional AC 1193-18.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico
Data de emissão: 17.07.18

servicios descritos en el ítem 2.2 y 2.3 del Anexo I - Especificaciones Técnicas y no podrán ser subcontratados.

PREGUNTA 17

Sobre el Contrato - Capítulo VIX / Cláusula 13. Las licencias deben ser de Itaipu, así como la contratada debe responder por las licencias?

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto, dado que la cláusula no se refiere a la titularidad de las licencias, marcas y/o patentes, sin embargo se refiere al uso regular de licencias, marcas y/o patentes de terceros en el desarrollo de la actividad económica del Contratista, no pudiendo ser imputada a ITAIPU cualquier violación a la propiedad industrial y/o intelectual de terceros promovida por el Contratista.

PREGUNTA 18

Ítem 6 Anexo I - Alojamiento de CLOUD. Cuál es el presupuesto de alojamiento que el Contratista tendrá que proveer al alojamiento o la Usina hará la contratación directa? Sobre las integraciones ya se tiene una tecnología definida, dado que no tiene el Gateway en proceso?

RESPUESTA

El Contratista deberá proveer el alojamiento y todos los servicios referentes al funcionamiento de la solución en modalidad *Cloud Service*. Las integraciones serán identificadas y definidas durante el servicio de estudio y planeamiento de las integraciones previstas en el ítem 4.2 del Anexo I - Especificaciones Técnicas.

II) Permanecen inalteradas las condiciones contenidas en el PBC de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional AC 1193-18.

Elaboración: División de Apoyo Técnico
Fecha de emisión: 17.07.18